



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 3. maj 2012
(OR. en)**

9495/12

**Interinstitutionel sag:
2012/0096 (NLE)**

**EEE 43
SOC 330**

FORSLAG

fra:	Europa-Kommissionen
modtaget den:	2. maj 2012
Komm. dok. nr.:	COM(2012) 194 final
Vedr.:	Forslag til Rådets afgørelse om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

Hermed følger til delegationerne et forslag fra Kommissionen fremsendt ved skrivelse fra Jordi AYET PUIGARNAU, direktør, til Uwe CORSEPIUS, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union.

Bilag: COM(2012) 194 final



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 30.4.2012
COM(2012) 194 final

2012/0096 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg
til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over
de fire friheder**

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed på det indre marked bør Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen og gøre det muligt for EØS-EFTA-staterne at deltage i EØS-relevante EU-foranstaltninger, EU-aktiviteter og EU-programmer.

Det foreskrives i artikel 78 i EØS-aftalen, at de kontraherende parter skal styrke og udvide samarbejdet inden for rammerne af Unionens virksomhed med hensyn til bl.a. socialpolitik.

2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (der er vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder for at udvide de kontraherende parters samarbejde til at omfatte samarbejde i forbindelse med det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012).

I medfør af artikel 79, stk. 3, og med forbehold af artikel 80 i EØS-aftalen anvendes del VII (institutionelle bestemmelser) i aftalen delvis på dette samarbejde.

3. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Unionens holdning. Kommissionen håber snarest muligt at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 153, stk. 2, og artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde¹, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde (i det følgende benævnt "EØS-aftalen") indeholder særlige bestemmelser og ordninger vedrørende samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder.
- (2) Samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter bør udvides til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 940/2011/EF af 14. september 2011 om det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012).
- (3) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2012.
- (4) Unionens holdning i Det Blandede EØS-udvalg bør baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af protokol 31 til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

¹ EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

BILAG

Udkast (5.3.2012)

DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr.

om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. .../.. af ...¹.
- (2) Samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter bør udvides til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 940/2011/EU af 14. september 2011 om det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012)².
- (3) Protokol 31 til aftalen bør ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2012 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I artikel 5 foretages følgende ændringer:

1. Stk. 5 affattes således:
 - ‘5. EFTA-landene deltager i de fællesskabsprogrammer og foranstaltninger, der er nævnt i de to første led i stk. 8 fra 1. januar 1996, i det program, der er nævnt i tredje led fra 1. januar 2000, i det program, der er nævnt i fjerde led fra 1. januar 2001, i de programmer, der er nævnt i femte og sjette led fra 1. januar 2002, i de programmer, der er nævnt i syvende og ottende led fra 1. januar 2004, i de programmer, der er nævnt i niende, tiende og ellefte led fra 1. januar 2007, i det program, der er nævnt i tolvte led fra 1. januar 2009, og i det program, der er nævnt i trettende led fra den 1. januar 2012.’
2. Følgende led indsættes i stk. 8:

¹ EUT L ...

² EUT L 246 af 23.9.2011, s. 5.

- "- **32011 D 0940**: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 940/2011/EU af 14. september 2011 om det europæiske år for aktiv aldring og solidaritet mellem generationerne (2012) (EUT L 246 af 23.9.2011, s. 5)."

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter, at den sidste meddelelse er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1³.

Den anvendes fra den 1. januar 2012.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne
[...]
Formand

[...]
Sekretærer for
Det Blandede EØS-udvalg

³

[Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]